

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5345782 (4) Date 16.10.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 14.7.66	
(10) Your Ref. 413		(11) Your Order No./Date 550003915402 15.10.19		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct ship		(14) Our Ref. No.
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) unpaid ☒		(21) Packing look below		(22) Marks 19009652		(23) Total Weight kg gross 397 net 340
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks		
1	251.1.1074.80 25.5.00610.00 Container Batch number	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3.-5./7.Gang 1/Magnumbox TBA - 501742 245931 L L KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 257 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 17/10/2019 Firma		252 252	pc pc	180246333 5000788668		
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date								
Name/No.								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer „AUTO-ADAM“ Adam Kuliński 62-100 Wągrowiec, ul. Projektowana 15					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 16.10.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)									
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 1		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist. 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 397		12 Umfang / cbm	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire		Klasse / Classe Ziffer / Chiffre Buchstabe / Lettre (ADR) (ADR)	
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières					
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / non franco unfrei				21 Ausgefertigt in / Etabli à Böhmenkirch, den 16.10.2019					
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinsame zu verbringen. „AUTO-ADAM“ Adam Kuliński 62-100 Wągrowiec, ul. Projektowana 15 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Güteförmige Reception des marchandises Datum / Date 17.10.2019	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				26 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt					
27 Vertragspartner des Frachtführers ist - kohn - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				28 Amtliches Kennzeichen WEO78 NA Nutzlast in kg					
29 Anhängerg				30 Summe National Bilateral EG CEMT					